

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA
KULTURÁLIS ÉS KÖZNEVELÉSI BIZOTTSÁG**

Sorszám: 9.

Ikt.sz.:I-848-2/2015.

Jegyzőkönyv

Készült: a Kulturális és Köznevelési Bizottság 2015. június 9-én 15.00 órától tartott rendkívüli nyilvános ülésén a Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Bocskai út 39-41.) I. emelet 114. sz. termében.

Bizottság tagjai közül jelen vannak:

Jankó István	elnök,
Farkas Krisztina	alelnök,
Hintsch György	alelnök,
Bába Szilvia	
Csernus László,	
Görög András,	
Horváth Péter Kornélné	
Kiss Anna,	
Sass Szilárd,	
Szabó András,	
Vitéz Gyula	

Bizottság tagjai közül távol vannak: -

<i>Kulturális Bizottság tagjai</i>	<i>érkezett</i>	<i>távozott</i>	<i>vissza- érkezett</i>	<i>távozott</i>	<i>aláírás</i>
1. Jankó István elnök					
2. Farkas Krisztina alelnök					
3. Hintsch György alelnök					
4. Bába Szilvia					
5. Csernus László					
6. Görög András					
7. Horváth Péter Kornélné					
8. Kiss Anna					
9. Kreitler-Sas Máté					
10. Sass Szilárd					
11. Szabó András					
12. Vitéz Gyula					
<i>Tanácskozási joggal résztvevők</i>					<i>aláírás</i>
Polgármesteri vezetés:					
dr. Hoffmann Tamás polgármester					
Király Nóra alpolgármester					
dr. Molnár László alpolgármester					

dr. Horti István jegyző	
Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna aljegyző	
Képviselők:	
Barabás Richárd	
dr. Bács Márton	
Budai Miklós	
Gajárszki Áron	
Gyorgyevics Miklós	
Haidar Norbert	
Junghausz Rajmund	
Kerékgyártó Gábor	
Ludányi Attila	
Molnár Gyula	
Nagyné Antal Anikó	
Szabó György	
Turbók Jánosné	
Vécsei Éva	
Wendlerné dr. Pirigy Katalin	
Nemzetiségi Önkormányzatok elnökei	
Vladimorova Milena, Bolgár ÖK	
Kárpáti István, Cigány ÖK	
Dr. Korani Lefki, Görög ÖK	
Németh Istvánné, Horvát ÖK	
Pauer Béla, Lengyel ÖK	
Imreh Ferenc József, Német ÖK	
Tóth András, Örmény ÖK	
Elekes Gabriella, Román ÖK	
Hladinec Péter, Ruszin ÖK	
Becseics Péter, Szerb ÖK	
Klauszné Fuzik Ildikó, Szlovák ÖK	
Kondor Péter, Szlovén ÖK	
Knyahinecka Uljana Jaroszlavivna, Ukrán ÖK	
Polgármesteri kabinet:	
Técsi Judit kabinetvezető	
dr. Rimóczi Imre kabinetvezető-helyettes	
Szabó László tanácsadó	
Cseke Mátyás tanácsadó	Cseke Mátyás
Polgármesteri Hivatal vezetők/munkatársak:	
Győrffyné Molnár Ilona, a Humánszolgálati Igazgatóság igazgatója	
Soltész Erika, a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság igazgatója	
dr. Téglási László, a Jegyző Igazgatóság igazgatója	
Gódor Ildikó, a Programkoordinációs Csop. referense	

Szebeni Dóra, a Programkoordinációs Csop. munkatársa	Szebeni Dóra
H. Varga Katalin bizottsági titkár	H. Varga Katalin
Külsős állandó meghívottak:	
Fogarasiné Ritter Györgyi, Pedagógusok Szakszervezete	
Homolay Károly, Iskolai Munkaközösség vezetője	
Muhari László Tamás, mb. KLIK vezetője	
Pappné Mika Edit kulturális ügyintéző	
Ponczók István, a KKDSZ képviselője	
Preisinger Éva, a KULTI igazgatója	
Tóth Ildikó, Óvodai Munkaközösség elnöke	
Napirendekhez meghívottak:	
Janurik Lajos, a KÖR 2004 Informatikai Nonprofit Kft. ügyvezetője	Janurik Lajos
Ilku Gabriella a KÖR 2004 Informatikai Nonprofit Kft. munkatársa	Ilku Gabriella

Kiküldött napirendi pontok:

Nyilvános ülés

- 1./ **Névhasználati kérelem – KÖR 2004 Informatikai Nonprofit Kft.**
Előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester
- 2./ **Kulturális Tizenegy Egyesület BBB „Eleven Tavasz” rendezvény elszámolásának szakmai igazolása**
Előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója

Az ülést vezeti: Jankó István elnök

Jankó István: Tisztelettel köszönti a Bizottságot a rendkívüli ülésen. Első feladatuk, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőt válasszanak. Javasolja Szabó Andrást megválasztani. Szavazásra teszi fel azt a javaslatot, hogy a mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Szabó Andrást válasszák meg.

A Bizottság 10 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

97/KKB/2015./VI.9./számú határozat

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 10 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Jankó István elnököt és Szabó András bizottsági tagot választja meg.

Jankó István: Két napirendi pont megtárgyalására tesz javaslatot, az egyik a névhasználati kérelem, illetve a Kulturális Tizenegy Egyesület elszámolásának szakmai igazolása.

Görög András: Azt kérdezi, hogy melyik napirend indokolja a sürgősséget, a névhasználat nem tudja, hogy miért sürgősség, a második napirendnél nem tudja, hogy vannak-e határidők, vagy nincsenek, de azt sem tudja, hogy miért a sürgősség, illetve miért van az, hogy csak tegnap este lett egyáltalán napirend?

Jankó István: Válaszában elmondja, hogy az első napirendi pont indokolja a sürgősséget, az ügyvezető igazgató majd elmondja, hogy miért. Nem tudja, hogy miért tegnap kapták meg, reklamált ő is. Beszél az előterjesztővel is és kérte, hogy legközelebb az anyagokat az SZMSZ-ben rögzítettek szerint időben kapják meg. További hozzászólásra nem jelentkezett senki, szavazásra teszi fel a mai ülés napirendjét a következők szerint: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság a mai ülés napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadta el:

Nyilvános ülés

- 1./ Névhasználati kérelem – KÖR 2004 Informatikai Nonprofit Kft.
Előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester
- 2./ Kulturális Tizenegy Egyesület BBB „Eleven Tavasz” rendezvény elszámolásának szakmai igazolása
Előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója”

A Bizottság 9 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal és 2 tartózkodással elfogadta a javaslatot.

98/KKB/2015./VI.9./számú határozat

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 9 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal és 2 tartózkodással a mai ülés napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadta el:

Nyilvános ülés:

- 1./ Névhasználati kérelem – KÖR 2004 Informatikai Nonprofit Kft.
Előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester
- 2./ Kulturális Tizenegy Egyesület BBB „Eleven Tavasz” rendezvény elszámolásának szakmai igazolása
Előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója

1./ napirendi pont: **Névhasználati kérelem – KÖR 2004 Informatikai Nonprofit Kft.**
Előterjesztő: **dr. Hoffmann Tamás polgármester**
Meghívott vendég: Janurik Lajos, a KÖR 2004 Informatikai Nonprofit Kft. ügyvezetője

Jankó István: Az a kérelem érkezett a Polgármesterhez a KÖR 2004 Nonprofit Kft.-től, hogy szeretnék fölvenni az „Újbuda” nevet. Ehhez az kell, hogy a Kulturális és Köznevelési Bizottság tárgyalja meg és aztán a Polgármester dönt a kérelemről.

Görög András: A kérdések körében elmondja, hogy az előterjesztésből nem derül ki, hogy miért kell sürgősséggel tárgyalni ezt a napirendet, ki döntött arról, hogy Újbuda Smart 11 Kft. legyen, felügyelő bizottság, bármi volt-e mögötte, miért nem lehet egyszerre behozni. Most már harmadszor jön vissza ugyan az a napirend, először nem sikerült jól megcsinálni, aztán sikerült valami, aztán most megint nem jó a név. Mi ennek az oka? Miért nem lehet egyszer egy normális előterjesztést kapni?

Janurik Lajos: Köszöni a Bizottságnak, hogy ilyen rövid határidővel össze tudott ülni. A névváltoztatási kérelmükkel kapcsolatban a Cégbíróság hiánypótlást írt elő és ennek a határideje igazából nem az önkormányzati cégek összetettebb, bonyolultabb ügymenetére van felkészülve, úgyhogy ennek a hétnek a végéig a hiánypótlást be kell adják. Ezért kérték sürgősséggel a Bizottságot, hogy hagyja jóvá az „Újbuda” név használatát. Ez a korábbi gazdasági bizottsági ülésen fölmerült, hogy a Bizottság tagjai úgy ítélték meg, hogy nem látszódik a névben megfelelő mértékben az, hogy újbudai cégről van szó. Smart 11 Üzemeltető és Fejlesztő Nonprofit Kft. volt a tervezett név, és mivel a hiánypótlás alkalmat adott arra, hogy ilyen módosítást is tegyenek, ezért gondolták, hogy az Újbuda Smart 11 Nonprofit Kft. név jobban fogja tükrözni a Gazdasági Bizottság igényeit is. Úgyhogy erre módosították a nevet. Sajnálatos módon az ügymenete ez, hogy még a Kulturális és Köznevelési Bizottság ülésére is el kellett hozni, hogy tudják vinni a holnap a Gazdasági Bizottság ülésére, hogy csütörtökön be tudják adni a Cégbírósághoz.

Hintsch György: Elolvasta a Gazdasági Bizottság múltkori jegyzőkönyvét, áprilisban volt talán az ülésük. Ott elég sokan elmondták, hogy ez a név nem lesz jó, mert, hogy már van ilyen, a kerületben van ilyen. De akkor ez süket fülekre talált, beadták még így is, és mint ahogy megmondták többen is, Szabó György képviselő, Deschelák Károly bizottsági tag, hogy vissza fogják dobni. Visszadobták. Rendben van, hogy egy informatikai stratégiát el lehet lopni, de egy cégbejegyzést csak meg lehet csinálni rendesen, vagy egy alapító okirat módosítást, nem? Gondolná ő, de lehet, hogy rosszul gondolja. A másik az, hogy ez a Smart név – nem akarja elvenni Sass Szilárd képviselő kenyerét, mert gondolja el fogja ő is mondani – ennél „hülyébb” név nincs, szerinte, Újbuda Smart 11. Pont a kormánypártiak hoztak olyan rendelkezést, meg olyan törvényeket, meg olyan nem tudja micsodákat a magyar nyelv védelmében, hogy az idegen szavakat lehetőleg kerüljék el. Egyébként nagyon helyesen. De ez az Újbuda Smart 11 ez egy rossz név. Tehát azért gondolja, hogy maga az eljárás és maga a név is szerinte rossz. De ez csak egy privát vélemény, meg fogják szavazni, erőből

mindent át lehet vinni, ez apróság, semmi jelentősége nincsen, csak a jegyzőkönyv kedvéért mondta el a véleményét.

Sass Szilárd: Mivel „megszólított”, csak hogy Hintsch György tisztán lássa a helyzetet, amit ő kezdeményezett, az a határon túli testvérvárosaikban a magyar nyelv ápolásáért adott díj, és nem foglalkozik a kis csonka Magyarországon ...

(Mikrofon nélküli közbeszólás.)

... a magyar nyelvnek a nyelvhelyességi problémáival.

Görög András: Továbbra is fenntartja, hogy szerinte elkapkodott ez a dolog, tehát eddig háromszor nem sikerült normális előterjesztést csinálni, várják ki, nem sűrgeti őket a tatár, nyugodtan maradhat KÖR 2004 Kft., egyszer menjenek végig, nézzék meg, hogy van-e, ráadásul az Újbuda, meg a 11, még ismétlődik is, szerinte is nagyon szerencsétlen az Újbuda Smart 11, vagy angolul neveznek el egy társaságot, vagy magyarul, aztán még a tizenegyet is ismétlik, írjanak egy pályázatot, vagy bár mit, amit szokás. Sass Szilárd álláspontját azért érdekesnek tartja. Romániában, Erdélyben beszéljenek szépen magyarul, az, hogy a kerületben adnak egy cégnek egy nevet, legalább a magyar nyelv szabályait tartsák be, és valami normális nevet adjanak neki.

Jankó István: Szerinte maradjanak a dolguknál, ugye a Kulturális és Köznevelési Bizottságnak, nem az a dolga, hogy eldöntsék, hogy a Smart jó-e, vagy a 11 jó-e, mert nem erről szól az előterjesztés. Arról szól az előterjesztés, hogy az „Újbuda” nevet engedélyezik-e. Aztán, hogy milyen nevet választanak, az őt nem érdekli. Őt az érdekli, hogy megadják-e azt, hogy „Újbuda”, vagy nem. Úgysem ők adják meg, hanem a Polgármester adja meg, ők csak javasolhatják.

Görög András: Szerinte itt valami félreértés van, ők valóban az „Újbuda” név használatához járulnak hozzá, de nem önállóan, hanem, hogy a cégben használják.

Jankó István: Így van ...

Tehát ha egy kupleráj fel akarja venni, hogy „Újbuda Kupi”, ott nem az Újbuda névhez járulnak hozzá, hanem, hogy az „Újbuda Kupi” elnevezést használhatják-e.

Jankó István: Általában nem szokták engedélyezni ...

Görög András: Rendben van, de azt mondja, hogy nem csak az „Újbuda” elnevezéshez járulnak hozzá, hanem az elnevezés többi részéhez is. Mondhatják, hogy azt választ mellé, amit akar, de azért ez nem így van, mert a Bizottság az egész elnevezéshez adja a nevét.

Jankó István: Több hozzászóló nem jelentkezett, szavazásra teszi fel a határozati javaslatot a következők szerint: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság úgy határozott, javasolja Polgármester úrnak, hogy adja meg engedélyét határozatlan időre a KÖR

2004 Informatikai Nonprofit Kft. részére (székhelye: 1113 Budapest XI. kerület, Bocskai út 39-41.), hogy nevében az „Újbuda” elnevezést használhassa az alábbiak szerint: Újbuda SMART 11 Üzemeltető és Fejlesztő Nonprofit Kft. Határidő: 2015. június 9., felelős: Jankó István elnök”.

A Bizottság 9 igen szavazattal, 3 ellenszavazattal, tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

99/KKB/2015./VI.9./számú határozat

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 9 igen szavazattal, 3 ellenszavazattal, tartózkodás nélkül úgy határozott, javasolja Polgármester úrnak, hogy **adja meg** engedélyét határozatlan időre a KÖR 2004 Informatikai Nonprofit Kft. részére (székhelye: 1113 Budapest XI. kerület, Bocskai út 39-41.), hogy nevében az „Újbuda” elnevezést használhassa az alábbiak szerint: **Újbuda SMART 11 Üzemeltető és Fejlesztő Nonprofit Kft.**

Határidő: 2015. június 9.

Felelős: Jankó István elnök

2./ napirendi pont: **Kulturális Tizenegy Egyesület BBB „Eleven Tavasz” rendezvény elszámolásának szakmai igazolása**
Előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója

Jankó István: Hozzászólásra nem jelentkezett senki, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot a következők szerint: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság úgy határozott, szakmailag igazolja, hogy a Kulturális Tizenegy Egyesület a támogatási célnak megfelelően használta fel a támogatási összeget. Határidő: 2015. június 9., felelős: Jankó István elnök”.

A Bizottság 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással elfogadta a javaslatot.

100/KKB/2015./VI.9./számú határozat

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással úgy határozott, szakmailag igazolja, hogy a **Kulturális Tizenegy Egyesület** a támogatási célnak megfelelően használta fel a támogatási összeget.

Határidő: 2015. június 9.

Felelős: Jankó István elnök

Jankó István: Megköszöni a részvételt és bezárja az ülést.

Budapest, 2015. június 9.

A jegyzőkönyv elkészült 2015. június 12.

A jegyzőkönyv aláírásának ideje 2015. június...

Jegyzőkönyv-hitelesítők:

Szabó András s. k.
bizottsági tag

Jankó István s. k.
elnök